

Zeraïdi, Abdelaziz, né à Fès (Maroc) le 21 janvier 1959.  
 Zeran, Tirizu, née à Herbul (Turquie) le 30 novembre 1934.  
 Zerrad, Mohammed, né à Rabat (Maroc) le 13 juin 1969.  
 Zhang, Yi Mei, née à Shanghai (Chine) le 9 octobre 1954.  
 Zhiri, Farida, née à Oujda (Maroc) le 1<sup>er</sup> novembre 1959.  
 Zhuang, Zhi-Ming, né à Shanghai (Chine) le 28 septembre 1965.

Zmara, Saïd, né à Casablanca (Maroc) le 26 novembre 1955.  
 Zocco, Vincenzo, né à Messina (Italie) le 1<sup>er</sup> mars 1977.  
 Zorkani, Belahcene, né à Oran (Algérie) le 6 août 1971.  
 Zorsu, Asiye, née à Sivrihisar (Turquie) le 5 octobre 1964.  
 Zouheir, Mahjoub, née à Marrakech (Maroc) le 23 septembre 1960.

Zraouli, Amina, née à Tanger (Maroc) en 1963.  
 Zriken, Mustapha, né à Tanger (Maroc) le 2 janvier 1961.  
 Zyberi, Selaudin, né à Stregomist (Macédoine) le 3 mai 1950.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 avril 1997.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
 S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
 S. DE CLERCK

Zeraïdi, Abdelaziz, geboren te Fez (Marokko) op 21 januari 1959.  
 Zeran, Tirizu, geboren te Herbul (Turkije) op 30 november 1934.  
 Zerrad, Mohammed, geboren te Rabat (Marokko) op 13 juni 1969.  
 Zhang, Yi Mei, geboren te Shanghai (China) op 9 oktober 1954.  
 Zhiri, Farida, geboren te Oujda (Marokko) op 1 november 1959.  
 Zhuang, Zhi-Ming, geboren te Shanghai (China) op 28 september 1965.

Zmara, Saïd, geboren te Casablanca (Marokko) op 26 november 1955.  
 Zocco, Vincenzo, geboren te Messina (Italië) op 1 maart 1977.  
 Zorkani, Belahcene, geboren te Oran (Algerije) op 6 augustus 1971.  
 Zorsu, Asiye, geboren te Sivrihisar (Turkije) op 5 oktober 1964.  
 Zouheir, Mahjoub, geboren te Marrakech (Marokko) op 23 september 1960.

Zraouli, Amina, geboren te Tanger (Marokko) in 1963.  
 Zriken, Mustapha, geboren te Tanger (Marokko) op 2 januari 1961.  
 Zyberi, Selaudin, geboren te Stregomist (Macedonië) op 3 mei 1950.  
 Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 april 1997.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
 S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
 S. DE CLERCK

#### MINISTERE DES FINANCES

F. 97 — 942

(C - 97/3241)

3 AVRIL 1997

##### Loi relative au régime fiscal des tabacs manufacturés (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
 A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Pour l'application des dispositions de la présente loi et des mesures prises en vue de son exécution sont considérés comme tabacs manufacturés :

- a) les cigares et les cigarillos;
- b) les cigarettes;
- c) le tabac à fumer :
  - le tabac fine coupe destiné à rouler les cigarettes;
  - les autres tabacs à fumer.

§ 2. Lorsque, dans la présente loi, l'accise est établie par référence à certains tabacs manufacturés de la classe de prix la plus demandée, celle-ci est déterminée d'après les données connues au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

(1) Session 1996-1997 :

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n° 810/1. — Rapport, n° 810/2. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 810/3.

*Annales parlementaires.* — Séances des 26 et 27 février 1997.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 554/1.

#### MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 97 — 942

(C - 97/3241)

3 APRIL 1997

##### Wet betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Onderhavige wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2. § 1.** Voor de toepassing van de bepalingen van deze wet en van de ter uitvoering ervan getroffen maatregelen, worden als tabaksfabrikaten aangemerkt :

- a) sigaren en cigarillo's;
- b) sigaretten;
- c) rooktabak :
  - tabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten;
  - andere soorten rooktabak.

§ 2. Wanneer in onderhavige wet de accijns wordt vastgesteld met verwijzing naar bepaalde soorten tabaksfabrikaten van de meest gevraagde prijsklasse, dan wordt de accijns bepaald aan de hand van de bekende gegevens op 1 januari van ieder jaar.

(1) Zitting 1996-1997 :

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire documenten.* — Ontwerp van wet, nr. 810/1. — Verslag, nr. 810/2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 810/3.

*Parlementaire Handelingen.* — Vergaderingen van 26 en 27 februari 1997.

Senaat.

*Parlementaire documenten.* — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 554/1.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Un droit d'accise ad valorem et un droit d'accise spécial ad valorem, fixés comme suit, sont perçus sur les tabacs manufacturés mis à la consommation dans le pays :

**1<sup>o</sup> Cigares et cigarillos :**

droit d'accise : 10,00 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances;

droit d'accise spécial : 0,00 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances;

**2<sup>o</sup> Cigarettes :**

a) droit d'accise : 50,00 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances;

b) droit d'accise spécial : 0,00 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances;

**3<sup>o</sup> Tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer :**

a) droit d'accise : 31,50 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances;

b) droit d'accise spécial : 6,05 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances.

§ 2. Outre le droit d'accise ad valorem et le droit d'accise spécial ad valorem prévus au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, les cigarettes mises à la consommation dans le pays sont soumises à un droit d'accise spécifique et à un droit d'accise spécial spécifique fixés comme suit :

a) droit d'accise : 102 francs par 1 000 pièces;

b) droit d'accise spécial : 255 francs par 1 000 pièces.

§ 3. Pour les cigarettes, le total des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux perçus conformément aux §§ 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, et 2, et de la TVA, ne peut en aucun cas être inférieur aux neuf dixièmes du montant cumulé des mêmes impôts appliqués aux cigarettes appartenant à la classe de prix la plus demandée.

§ 4. Pour le tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer, le total du droit d'accise et du droit d'accise spécial perçus conformément au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, et de la TVA, ne peut en aucun cas être inférieur à quatre-vingt-cinq pour cent du montant cumulé des mêmes impôts appliqués aux tabacs à fumer appartenant à la classe de prix la plus demandée.

§ 5. Par dérogation au § 1<sup>er</sup> et au § 4, le tabac à fumer que les planteurs destinent à leur consommation personnelle à concurrence d'un maximum de 150 plants par an, est soumis à un droit d'accise fixé à 20 pour cent du prix de vente au détail appliqué aux tabacs à fumer appartenant à la classe de prix la plus demandée.

§ 6. Le Ministre des Finances détermine ce qu'il faut entendre par prix de vente au détail pour l'application de la présente loi. Il peut également fixer, par référence aux éléments constitutifs du prix de vente au détail de chacun des produits définis par la présente loi appartenant à la classe de prix la plus demandée le mode de calcul du prix de vente au détail fictif des tabacs manufacturés correspondants mis à la consommation dans le pays sans y faire l'objet d'un commerce.

§ 7. Aucune exemption ou modération des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux établis par le présent article n'est consenti ni pour les produits servant d'échantillons ni pour ceux fournis gratuitement.

§ 8. Dans les cas où, avant d'être manufacturés, les tabacs bruts récoltés dans le pays, importés de pays tiers ou introduits d'un autre Etat membre sont, par l'effet d'une cause quelconque, soustraits au contrôle de l'administration, l'accise est due solidairement par le propriétaire et le détenteur ou le transporteur. Elle est perçue au taux fixé pour le tabac à fumer par le § 1<sup>er</sup> sur base du prix de vente au détail déterminé forfaitairement par le Ministre des Finances conformément à l'article 16.

**Art. 4.** Sont considérés comme cigares ou cigarillos, s'ils sont susceptibles d'être fumés en l'état :

a) les rouleaux de tabac entièrement ou partiellement constitués de tabac naturel, munis d'une cape extérieure en tabac naturel;

b) les rouleaux, entièrement ou partiellement constitués de tabac, munis d'une cape extérieure, couleur normale des cigares, et d'une sous-cape, toutes deux en tabac reconstitué lorsque au moins 60 pour cent en poids des particules de tabac ont une largeur et une longueur

**Art. 3. § 1.** Van de hier te lande voor het verbruik uitgeslagen tabaksfabrikaten worden een ad valorem accijns en een ad valorem bijzondere accijns geheven die als volgt zijn vastgesteld :

**1<sup>o</sup> Sigaren en cigarillo's :**

accijns : 10,00 percent van de kleinhandelsprijs volgens de schaal vastgesteld door de Minister van Financiën;

bijzondere accijns : 0,00 percent van de kleinhandelsprijs volgens de schaal vastgesteld door de Minister van Financiën;

**2<sup>o</sup> Sigaretten :**

a) accijns : 50,00 percent van de kleinhandelsprijs volgens de schaal vastgesteld door de Minister van Financiën;

b) bijzondere accijns : 0,00 percent van de kleinhandelsprijs volgens de schaal vastgesteld door de Minister van Financiën;

**3<sup>o</sup> Rooktabak, van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak :**

a) accijns : 31,50 percent van de kleinhandelsprijs volgens de schaal vastgesteld door de Minister van Financiën;

b) bijzondere accijns : 6,05 percent van de kleinhandelsprijs volgens de schaal vastgesteld door de Minister van Financiën.

§ 2. Hier te lande voor het verbruik uitgeslagen sigaretten worden naast de in § 1, 2<sup>o</sup>, ad valorem accijns en ad valorem bijzondere accijns, onderworpen aan een specifieke accijns en een specifieke bijzondere accijns, die als volgt zijn vastgesteld :

a) accijns : 102 frank per 1 000 stuks;

b) bijzondere accijns : 255 frank per 1 000 stuks.

§ 3. Voor de sigaretten mag het totaal van de accijns en van de bijzondere accijns, geheven overeenkomstig §§ 1, 2<sup>o</sup>, en 2, en van de BTW, in geen geval minder bedragen dan negen tienden van het gezamenlijk bedrag van dezelfde belasting die van toepassing is op sigaretten die behoren tot de meest gevraagde prijsklasse.

§ 4. Voor de rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak mag het totaal van de accijns en de bijzondere accijns geheven overeenkomstig § 1, 3<sup>o</sup>, en van de BTW in geen geval minder bedragen dan vijftientichtig percent van het gezamenlijk bedrag van dezelfde belastingen die van toepassing zijn op rooktabak behorende tot de meest gevraagde prijsklasse.

§ 5. In afwijking op § 1 en § 4 wordt de rooktabak, die door de planters bestemd wordt voor eigen verbruik en die beperkt is tot een maximum van 150 planten per jaar, onderworpen aan een accijns van 20 percent van de kleinhandelsprijs voor rooktabak behorende tot de meest gevraagde prijsklasse.

§ 6. De Minister van Financiën bepaalt voor de toepassing van deze wet wat onder kleinhandelsprijs moet worden verstaan. Met verwijzing naar de elementen van de kleinhandelsprijs van elk van de bij deze wet gedefinieerde produkten behorende tot de meest gevraagde prijsklasse, kan hij eveneens de berekeningswijze bepalen voor de fictieve kleinhandelsprijs van de overeenkomstige tabaksfabrikaten die in het land in verbruik werden gebracht en die niet het voorwerp uitmaken van een handel.

§ 7. Geen enkele vrijstelling of vermindering van accijns en bijzondere accijns vastgesteld door dit artikel wordt verleend, noch voor de produkten dienende als monster noch voor produkten die gratis worden geleverd.

§ 8. Indien ruwe tabak, hier te lande geogst, uit derde landen ingevoerd of uit een andere lidstaat binnengebracht, vóór de verwerking tot fabrikaten ingevolge ongeacht welke oorzaak aan de ambtelijke controle werd onttrokken, is de accijns solidair verschuldigd door de eigenaar en de bezitter of de vervoerder. De accijns wordt geheven tegen het in § 1 vastgestelde tarief voor rooktabak, op grond van de kleinhandelsprijs die door de Minister van Financiën forfaitair werd bepaald overeenkomstig artikel 16.

**Art. 4.** Als sigaren of cigarillo's worden aangemerkt, indien zij geschikt zijn om als zodanig te worden gerookt :

a) tabaksrolletjes, geheel of gedeeltelijk bestaande uit natuurtabak, met een dekblad van natuurtabak;

b) rolletjes, geheel of gedeeltelijk bestaande uit tabak, met een dekblad met normale sigaar kleur en een omblad, beide van geregenereerde tabak, waarvan de tabaksdeeltjes voor ten minste 60 gewichtspercenten breder en langer zijn dan 1,75 mm en waarvan het dekblad

supérieures à 1,75 mm et lorsque la cape extérieure est apposée en hélice avec un angle aigu minimum de 30° par rapport à l'axe longitudinal du cigare;

c) les rouleaux, entièrement ou partiellement constitués de tabac, dépourvus de sous-cape et munis d'une cape extérieure, couleur normale des cigares, en tabac reconstitué, lorsque leur poids unitaire sans filtre ni embout est égal ou supérieur à 2,3 g et si au moins 60 pour cent en poids des particules de tabac ont une largeur et une longueur supérieures à 1,75 mm et que leur périmètre sur au moins un tiers de leur longueur est égal ou supérieur à 34 mm.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Sont considérés comme cigarettes :

a) les rouleaux de tabac susceptibles d'être fumés en l'état et qui ne sont pas des cigares ou des cigarillos au sens de l'article 4;

b) les rouleaux de tabac qui, par une simple manipulation non industrielle, sont glissés dans des tubes à cigarettes ou enveloppés dans des feuilles de papier à cigarettes.

§ 2. Un rouleau de tabac tel que visé au § 1<sup>er</sup> est considéré, aux fins de l'application des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux comme deux cigarettes lorsqu'il a une longueur, filtre et embout non compris, supérieure à 9 centimètres sans dépasser 18 centimètres, comme trois cigarettes lorsqu'il a une longueur, filtre et embout non compris, supérieure à 18 centimètres sans dépasser 27 centimètres et ainsi de suite.

**Art. 6.** Sont considérés comme tabacs à fumer :

a) le tabac coupé ou fractionné d'une autre façon, filé ou pressé en plaques, qui est susceptible d'être fumé sans transformation industrielle ultérieure;

b) les déchets de tabac conditionnés pour la vente au détail, qui ne relèvent pas des articles 4 et 5, et qui sont susceptibles d'être fumés.

**Art. 7.** Est considéré comme tabac fine coupe destiné à rouler les cigarettes, le tabac à fumer tel que défini à l'article 6 :

— soit pour lequel plus de 25 pour cent en poids des particules de tabac présentent une largeur de coupe inférieure à 1 mm;

— soit pour lequel plus de 25 pour cent en poids des particules de tabac présentent une largeur de coupe supérieure à 1 mm et qui a été vendu ou destiné à être vendu pour rouler les cigarettes.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** Sont assimilés aux cigares et cigarillos, les produits constitués partiellement de substances autres que le tabac mais répondant aux autres critères de l'article 4, à condition toutefois que ces produits soient munis respectivement :

— d'une cape en tabac naturel;

— d'une cape et sous-cape en tabac, toutes deux en tabac reconstitué;

— d'une cape en tabac reconstitué.

§ 2. Sont assimilés aux cigarettes et au tabac à fumer, les produits constitués exclusivement ou partiellement de substances autres que le tabac mais répondant aux autres critères des articles 5 ou 6.

Par dérogation aux dispositions du présent paragraphe, les produits ne contenant pas de tabac ne sont pas considérés comme tabac manufacturé lorsqu'ils ont une fonction exclusivement médicale.

**Art. 9. § 1<sup>er</sup>.** Est considéré comme fabricant, la personne physique ou morale qui transforme le tabac en produits manufacturés confectionnés pour la vente au détail.

Les fabricants nationaux ainsi que ceux établis dans la Communauté ou, le cas échéant, leurs représentants ou mandataires dans la Communauté ainsi que les importateurs de pays tiers déterminent librement, par marque et par type de conditionnement les prix maxima de vente au détail de chacun de leurs produits destinés à être mis à la consommation dans le pays.

§ 2. En cas de modification de la fiscalité des produits, le Ministre des Finances peut déterminer la période transitoire pendant laquelle les personnes visées au paragraphe 1<sup>er</sup> sont autorisées à fixer un prix de vente au détail différent pour les produits d'une même marque présentés en conditionnements identiques.

**Art. 10.** Les droits d'accise et les droits d'accise spéciaux sont perçus au moyen de bandelettes ou de timbres fiscaux apposés sur chaque emballage par les fabricants ou les importateurs visés à l'article 9.

Toutefois, en ce qui concerne les cigares, le Ministre des Finances détermine les cas où les bandelettes doivent être apposées sur chaque pièce.

schuin gewikkeld is volgens een lijn die met de lengte van het rolletje een scherpe hoek van ten minste 30° maakt;

c) rolletjes, geheel of gedeeltelijk bestaande uit tabak, zonder omblad en met een dekblad met normale sigaarkleur van geregenereerde tabak, waarvan het gewicht zonder filter en mondstuk 2,3 g of meer per stuk bedraagt, waarvan de tabaksdeeltjes voor ten minste 60 gewichtsprocenten breder en langer dan 1,75 mm zijn en waarvan de omtrek over ten minste een derde van de lengte 34 mm of meer bedraagt.

**Art. 5. § 1.** Als sigaretten worden aangemerkt :

a) tabaksrolletjes die geschikt zijn om als zodanig te worden gerookt en die geen sigaren of cigarillo's zijn in de zin van artikel 4;

b) tabaksrolletjes die door middel van een eenvoudige niet-industriële handeling in een huls van sigarettenpapier worden geschoven dan wel met sigarettenpapier worden omhuld.

§ 2. Een tabaksrolletje zoals bedoeld in § 1 wordt voor de toepassing van de accijzen en van de bijzondere accijzen als twee sigaretten aangemerkt wanneer het, zonder filter en mondstuk, meer dan 9 doch niet meer dan 18 cm lang is, en als drie sigaretten wanneer het, zonder filter en mondstuk, meer dan 18 doch niet meer dan 27 cm lang is, enzovoorts.

**Art. 6.** Als rooktabak wordt aangemerkt :

a) gesneden of op andere wijze versnipperde gesponnen of tot flakes geperste tabak, die geschikt is om zonder verdere industriële verwerking te worden gerookt;

b) tabaksafval, verpakt voor de verkoop in het klein, die niet onder de artikelen 4 en 5 vallen en die geschikt zijn om te worden gerookt.

**Art. 7.** Als tabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten wordt aangemerkt, rooktabak als omschreven in artikel 6 die :

— hetzij voor meer dan 25 gewichtsprocenten tabaksdeeltjes met een snijbreedte van minder dan 1 mm bevat;

— hetzij voor meer dan 25 gewichtsprocenten tabaksdeeltjes met een snijbreedte van meer dan 1 mm bevat en die verkocht is of bestemd is om te worden verkocht voor het rollen van sigaretten.

**Art. 8. § 1.** Met sigaren en cigarillo's worden gelijkgesteld de producten die gedeeltelijk uit andere stoffen dan tabak bestaan, maar die aan de overige criteria van artikel 4 voldoen, op voorwaarde evenwel dat deze producten zijn voorzien van respectievelijk :

— een dekblad van natuurtabak;

— een dekblad en een omblad van tabak, beide van geregenereerde tabak;

— een dekblad van geregenereerde tabak.

§ 2. Met sigaretten en rooktabak worden gelijkgesteld, de producten die geheel of gedeeltelijk uit andere stoffen dan tabak bestaan, maar die aan de overige criteria van de artikelen 5 of 6 voldoen.

In afwijking van de bepalingen van deze paragraaf, worden producten die geen tabak bevatten niet als tabaksfabrikaten beschouwd wanneer zij uitsluitend voor medische doeleinden dienen.

**Art. 9. § 1.** Als fabrikant wordt beschouwd, de natuurlijke persoon of rechtspersoon die tabak verwerkt tot voor verkoop in de kleinhandel gereede producten.

De inlandse fabrikanten alsook degene die in de Gemeenschap zijn gevestigd of, in voorkomend geval, hun vertegenwoordigers of gemachtigden in de Gemeenschap alsmede de importeurs uit derde landen stellen vrij per merk en per soort verpakking de maximumkleinhandelsverkoopprijs vast van elk van hun producten bestemd voor de uitslag ten verbruik hier te lande.

§ 2. In geval van wijziging van de fiscaliteit van de producten kan de Minister van Financiën de overgangperiode vaststellen gedurende dewelke de personen bedoeld in paragraaf 1 geoorloofd zijn een andere kleinhandelsprijs te bepalen voor de producten van eenzelfde merk die worden aangeboden in een identieke verpakking.

**Art. 10.** De accijzen en de bijzondere accijzen worden geheven door middel van fiscale bandjes of sluitzegels aangebracht door de fabrikanten of de importeurs bedoeld in artikel 9 op elke verpakking.

Nochtans wat sigaren betreft, bepaalt de Minister van Financiën in welke gevallen de bandjes stuksgewijze op elke sigaar moeten worden aangebracht.

Le Ministre des Finances fixe également les modalités de perception de l'accise sur les tabacs indigènes réservés à la consommation des planteurs dans la limite prévue par l'article 3, § 5, sans que ces derniers soient tenus d'emballer ledit tabac ni d'y apposer des signes fiscaux.

**Art. 11.** Peuvent être exemptés du droit d'accise et du droit d'accise spécial ou obtenir le remboursement de ceux déjà acquittés, les tabacs manufacturés :

- a) dénaturés utilisés pour des usages industriels ou horticoles;
- b) qui sont détruits sous surveillance administrative;
- c) qui sont exclusivement destinés à des tests scientifiques ainsi qu'à des tests en relation avec la qualité des produits;
- d) qui sont remis en œuvre par le producteur.

Le Ministre des Finances détermine les conditions et formalités auxquelles sont subordonnés ces exemptions ou ces remboursements.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes mesures généralement quelconques :

a) pour empêcher que des tabacs soient soustraits à l'impôt établi par l'article 3; à cette fin, il peut notamment fixer un rendement minimum par plant cultivé et imposer aux planteurs de tabac l'obligation de déposer, selon le modèle et dans les délais qu'il détermine, une déclaration annuelle de culture où figure, entre autres, le rendement total de celle-ci ainsi que les lieux et locaux où les tabacs seront récoltés, séchés et, éventuellement entreposés;

b) pour contrôler le commerce, la manipulation, la transformation et la circulation dans le pays des tabacs non manufacturés; à cette fin, il peut notamment prescrire le dépôt d'une déclaration d'activités et la tenue d'un registre des entrées et des sorties dans le chef des opérateurs se livrant au négoce ou au traitement des tabacs bruts et imposer que toute expédition de leurs produits doit être couverte par un document dont il détermine la nature;

c) pour assurer la surveillance et le contrôle des plantations, des magasins et des débits de tabacs et plus généralement, de tous lieux ou locaux où des tabacs bruts ou manufacturés sont déposés ou emmagasinés.

§ 2. Les agents de l'Administration des douanes et accises ont le droit de pénétrer sans assistance, entre cinq heures du matin et neuf heures du soir, dans tous les lieux et locaux visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, c, ainsi que dans les installations, hangars et locaux déclarés par les planteurs qui sont susceptibles de servir au dépôt des tabacs récoltés.

**Art. 13.** Toute infraction aux dispositions de la présente loi ayant pour effet de rendre exigibles les droits d'accise et les droits d'accise spéciaux fixés par l'article 3, est punie d'une amende égale au décuple des droits éludés avec un minimum de 10 000 francs. Tombe, notamment, sous le coup de cette disposition, le planteur de tabac qui soustrait ou tente de soustraire tout ou partie de sa plantation ou du produit de sa récolte aux mesures de surveillance éventuellement prescrites en exécution de l'article 12, ou qui, pour quelque cause que ce soit, ne représente pas tout le tabac dont il doit justifier la détention.

Si l'absence de renseignements au sujet de la quantité de produits soustraits à l'impôt ou d'autres éléments déterminants rend impossible l'exacte détermination du montant des droits en jeu, le délinquant encourt une amende de 250 000 à 2 500 000 francs.

Les amendes sont doublées en cas de récidive.

Indépendamment des pénalités énoncées ci-dessus, le tabac faisant l'objet de l'infraction, les moyens de transport utilisés pour l'infraction, de même que les objets et appareils employés ou destinés à la fraude, sont saisis et la confiscation en est prononcée.

En outre, les délinquants encourtent une peine d'emprisonnement de quatre mois à un an :

1<sup>o</sup> lorsque des produits tombant sous l'application de l'article 3 sont fabriqués sans déclaration préalable ou soustraits à la prise en charge prescrite en vue d'assurer la perception des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux;

2<sup>o</sup> lorsque la fraude est pratiquée soit dans un établissement clandestin soit dans une fabrique régulièrement établie mais ailleurs que dans les locaux dûment déclarés.

De Minister van Financiën bepaalt eveneens de modaliteiten voor de inning van de accijns op inlandse tabak bestemd voor het verbruik van de planters, binnen de perken voorzien bij artikel 3, § 5 en zonder dat zij deze tabak moeten verpakken of er fiscale kentekens op aanbrengen.

**Art. 11.** Vrijstelling van de accijns en de bijzondere accijns of teruggave van de reeds voldane accijns en bijzondere accijns kan worden bekomen voor tabaksfabrikaten die :

- a) worden gedenateureerd en gebruikt voor industriële of tuinbouwkundige doeleinden;
- b) onder ambtelijk toezicht worden vernietigd;
- c) uitsluitend zijn bestemd voor wetenschappelijke proefnemingen en voor tests in verband met de kwaliteit van de produkten;
- d) door de producent opnieuw worden be- of verwerkt.

De Minister van Financiën bepaalt de voorwaarden en formaliteiten waaraan de vrijstellingen of terugbetaling zijn ondergeschikt.

**Art. 12. § 1.** De Minister van Financiën is gemachtigd tot het treffen van alle om het even welke maatregelen :

a) om te beletten dat tabak zou onttrokken worden aan de bij artikel 3 ingestelde belasting; te dien einde mag hij inzonderheid een minimum opbrengst per geteelde plant bepalen en de planters verplichten een jaarlijkse teeltaangifte in te dienen, volgens het model en binnen de termijn door hem bepaald, met vermelding van o.a. de gehele opbrengst, de plaats en de lokalen waar de tabak zal worden geoogst, gedroogd en eventueel opgeslagen;

b) met het oog op de controle van de handel, de verhandeling, de verwerking en het verkeer hier te lande van de niet-gefabriceerde tabak kan hij inzonderheid de indiening van een werkaangifte en het houden van een inslag- en uitslagregister voorschrijven in hoofde van de marktdeelnemers die handel drijven in of van ruwe tabak bewerken en eisen dat iedere verzending van hun produkten gebeurt met een door hem vastgesteld dokument;

c) om de bewaking en de controle te verzekeren van de beplantingen, magazijnen en slijterijen van tabak en, meer algemeen, van alle plaatsen of lokalen waar ruwe tabak of tabaksfabrikaten worden neergelegd of opgeslagen.

§ 2. De ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen hebben tussen vijf uur 's morgens en negen uur 's avonds recht van toegang, zonder bijstand, tot al de plaatsen en lokalen, bepaald in paragraaf 1, c, alsook tot de inrichtingen, opslagplaatsen en lokalen die door de planters werden aangegeven voor de opslag van de geoogste tabak.

**Art. 13.** Iedere overtreding van deze wetsbepalingen die leidt tot de opeisbaarheid van de door artikel 3 vastgestelde accijns en bijzondere accijns, wordt gestraft met een geldboete gelijk aan tienmaal de op het spel staande rechten, met een minimum van 10 000 frank. Valt namelijk onder de toepassing van die bepaling, de tabaksplanter die zijn beplanting of de opbrengst van zijn oogst geheel of ten dele onttrekt of tracht te onttrekken aan de krachtens artikel 12 eventueel voorgeschreven bewakingsmaatregelen of die, uit welke oorzaak ook, niet al de tabak vertoont waarvan hij het bezit moet rechtvaardigen.

Zo het, bij ontstentenis van inlichtingen nopens de aan de belasting onttrokken hoeveelheid produkten of van andere bepalende gegevens, niet mogelijk is het beloop van de op het spel staande rechten te bepalen, verbeurt de overtreder een geldboete van 250 000 tot 2 500 000 frank.

Bij herhaling worden de boetes verdubbeld.

Benevens bovenvermelde strafbepalingen worden de tabak die het voorwerp uitmaakt van een overtreding, de vervoermiddelen die bij de overtreding werden gebruikt, evenals de voorwerpen en de toestellen, gebruikt of bestemd voor de fraude aangeslagen en verbeurd verklaard.

Bovendien lopen de overtredders een gevangenisstraf op van vier maanden tot één jaar :

1<sup>o</sup> wanneer de produkten die onder toepassing van artikel 3 vallen, gefabriceerd werden zonder voorafgaandelijke aangifte of werden onttrokken aan de voorgeschreven inlastneming ter verzekering van de inning van de accijns en bijzondere accijns;

2<sup>o</sup> wanneer de fraude gebeurt hetzij in een clandestiene inrichting hetzij in een regelmatig aangegeven fabriek maar elders dan in de behoorlijk aangegeven lokalen.

**Art. 14.** Toute infraction aux dispositions de la présente loi ou aux mesures prises en vue de son exécution et qui n'est pas sanctionnée par l'article 13, est punie d'une amende de 25 000 à 125 000 F.

**Art. 15.** Indépendamment des peines prévues par les articles 13 et 14, le paiement des droits éludés est toujours exigible.

**Art. 16.** Pour la perception du droit d'accise et du droit d'accise spécial éventuel sur les tabacs manufacturés saisis à charge d'inconnus ou faisant l'objet d'une infraction, le prix de vente au détail est fixé forfaitairement, par type de produit, par le Ministre des Finances à concurrence de 150 pour cent du prix de vente au détail de chacun de ces produits de la classe de prix la plus demandée quelle que soit leur provenance.

**Art. 17.** Les dispositions de la loi relative au régime général à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise s'appliquent aux droits d'accises et aux droits d'accise spéciaux établis par la présente loi.

**Art. 18.** L'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés modifié par les arrêtés royaux des 21 décembre 1993 et 6 novembre 1995 est confirmé pour la période pendant laquelle il a été en vigueur.

**Art. 19.** Sont abrogés :

1° la loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal du tabac, modifiée par les lois des 19 mars 1951, 20 février 1978, 6 juillet 1978, 22 décembre 1989 et 28 juillet 1992;

2° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié par les arrêtés royaux des 21 décembre 1993 et 6 novembre 1995.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 avril 1997.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,  
Ph. MAYSTADT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
S. DECLERCK

**Art. 14.** Iedere overtreding van de bepalingen van deze wet of van de maatregelen getroffen ter uitvoering ervan, die niet strafbaar is gesteld door artikel 13, wordt gestraft met een boete van 25 000 tot 125 000 frank.

**Art. 15.** Ongeacht de bij de artikelen 13 en 14 bepaalde straffen is de betaling van de ontdoken rechten steeds opeisbaar.

**Art. 16.** Voor de heffing van de accijns en de eventuele bijzondere accijns op tabaksfabrikaten die werden aangehaald ten laste van onbekenden of die het voorwerp uitmaken van een inbreuk, wordt de kleinhandelsprijs per soort van produkt, tot een bedrag van hoogstens 150 procent van de kleinhandelsprijs van de meest gevraagde prijsklasse van elk van die produkten, forfaitair vastgesteld door de Minister van Financiën, welke ook hun herkomst zij.

**Art. 17.** De bepalingen van de wet betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop zijn eveneens van toepassing op de accijns en de bijzondere accijns, bepaald door deze wet.

**Art. 18.** Het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 21 december 1993 en 6 november 1995 wordt bekrachtigd voor de periode dat het uitwerking had.

**Art. 19.** Opgeheven worden :

1° de wet van 31 december 1947 betreffende het fiscaal regime van tabak, gewijzigd bij de wetten van 19 maart 1951, 20 februari 1978, 6 juli 1978, 22 december 1989 en 28 juli 1992;

2° het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 december 1993 en 6 november 1995.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 april 1997.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Financiën en van Buitenlandse Handel,  
Ph. MAYSTADT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
S. DECLERCK

**MINISTÈRE DE L'INTERIEUR  
ET MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

F. 97 — 943

(C - 09240)

**24 AVRIL 1997. — Arrêté royal déterminant les conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le dépôt et la collection d'armes à feu ou de munitions**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la directive 83/189/CEE du 28 mars 1983 du Conseil des Communautés européennes, prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et des réglementations techniques, modifiée par la directive 88/182/CEE du Conseil du 22 mars 1988 et par la directive 94/10/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994;

Vu la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, notamment l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 30 janvier 1991;

Vu l'avis de la Commission des Communautés européennes;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN MINISTERIE VAN JUSTITIE**

N. 97 — 943

(C - 97/9240)

**24 APRIL 1997. — Koninklijk besluit tot bepaling van de veiligheidsvoorwaarden waaraan het opslaan, het in bewaring geven en het verzamelen van vuurwapens of munitie zijn onderworpen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de richtlijn 83/189/EEG van 28 maart 1983 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften, gewijzigd bij de richtlijn 88/182/EEG van de Raad van 22 maart 1988 en bij de richtlijn 94/10/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 maart 1994;

Gelet op de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, inzonderheid op artikel 28, 1ste lid, gewijzigd bij de wet van 30 januari 1991;

Gelet op het advies van de Commissie van de Europese Gemeenschappen;

Gelet op het advies van de Raad van State;